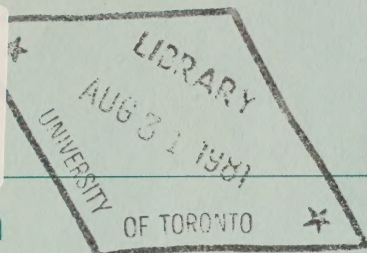


Out of the Classroom, into the Workforce

VF
Government
Publication

CAI
CS

-2043



Careers in Foreign Service in the Federal Public Service



Public Service Commission
of Canada

Commission de la Fonction publique
du Canada

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL





Patricia Lortie
External Affairs Canada

Representing Canada abroad is a great challenge, a privilege, and a responsibility; that adds up to a pretty interesting job package. Right now I'm working in Ottawa on the energy "desk" in the Bureau of United States Affairs. Given the current uncertainty about the supply and price of foreign oil, interest in the northern-gas pipeline, and concerns about the energy crises, my job is an active one. There is a lot of activity around the issue. My work involves negotiating with the U.S.A. on energy issues, drafting reports and telegrams to our posts abroad and analyzing information that comes from them, and formulating policy. Essentially, it is a question of obtaining and analyzing information and determining whether Canada should take an initiative, or should react to an incident, or make a representation to another government. It involves contact with the United States Embassy here in Ottawa, and much coordination with other departments in Ottawa.

I've been working here for almost three years, and will soon be posted to our Embassy in Washington, where I will be First Secretary, and will continue to work with energy issues. I shall be in Washington for about four years before being posted back to Canada.

When I first joined External Affairs I was assigned to the Middle East Division in Ottawa; later I was posted to Tunisia where I spent two years as Third Secretary and Vice-Consul. I found the consular work particularly satisfying because it involved working with people. Canadians travelling abroad occasionally run into trouble — anything from losing a passport

to falling ill or landing in jail — and the Canadian consul is the first person they turn to for help. The first two problems I mentioned are usually fairly easy to deal with, but in the case of trouble with the law there is not much more an Embassy can do other than help find legal counsel, visit the prisoner, and report to families at home; we don't have any magical powers to get them out of jail because Canadians travelling abroad are subject to local laws.

There is a certain amount of "representation" or official entertaining that goes with the job abroad. As a foreign service officer you might be asked to represent the government of Canada at a foreign film festival, for example, or to arrange a reception for a Canadian musician who has come to perform in the host country. The objective of such hospitality is to promote contacts on a social level that will eventually pay-off on a professional level. We need information about what's going on in the host country that might have some effect on Canada, and it is sometimes easier to obtain that information informally at a party or restaurant than in the office.

In External Affairs we alternate one posting abroad with one in Canada. I don't know if anyone ever gets used to the uprooting, the disruption of these moves. If you are not threatened by the idea of change, External Affairs offers a constantly stimulating career. You arrive in a foreign culture and must quickly learn how to operate with local officialdom, overcome problems of language and cultural differences, and manoeuvre effectively.

There are increasing opportunities in the foreign service for combining an interesting professional life with family life, although rotation does pose certain problems. My husband and I are both foreign service officers. There are five or six similar couples in External Affairs and there are more than fifty couples in which both members are employees of the foreign service — a communicator married to an officer, for example. We have a few women officers whose dependent husbands travel abroad with them, and recently a diplomat had a baby without unduly interrupting her career. Although there are difficulties in trying to combine marriage with a career as a foreign service officer, they certainly are not insurmountable.



Carla Thorlakson
Chief, Refugee Policy Division
Employment and Immigration Canada

I joined the Foreign Branch of the Canada Employment and Immigration Commission in July, 1973 after completing an Honours Commerce degree at the University of Manitoba. After a year of training in all aspects of Immigration, including temporary work in Rome and Los Angeles, my first posting was to Rome in 1974. Then, in 1977, I returned to Ottawa to work in the Refugee Policy Division.

I don't expect anything about my job to be different because I am a woman, and I find it's not. Opportunities depend on ability, not on sex. Of course, in some countries where cultural attitudes to women are different, there are occasional minor problems; for example, if prospective immigrants think I don't have the authority to make a decision, it takes only a few minutes to explain my authority as a Canadian visa officer. I probably can't change their general attitude, but they understand that I am going to make a decision on their case, and that they must respect my position.

When I was posted to Rome for three and a half years, a major part of my work involved interviewing Eastern European and Soviet refugees who had come to Italy and wanted to resettle in Canada. Basically, I had to determine whether they were refugees according to the terms of the United Nations Convention on Refugees. I had to find out about their education, work experience, and knowledge of English or French to determine whether they could establish themselves successfully in Canada. I also counselled them about various aspects of life

in Canada so they would have some idea of what to expect when they arrived.

As well, I interviewed Italian citizens who wanted to immigrate to Canada. We had very good interpreters available, but interviews went much more smoothly after I learned Italian. People open up a lot more and the situation is more comfortable when you can talk directly instead of through an intermediary. Generally I would do interviews for about half the day and spend the other half doing written work, including correspondence on cases and on various other subjects. The refugee work also involved coordination with case-workers from other agencies such as the United Nations High Commission for Refugees or the World Council of Churches.

When I was posted back to Ottawa I joined the Refugee Policy Division, a relatively new division whose purpose is to keep close watch on situations around the world where, because of persecution, revolution, war or a natural disaster, people are forced to leave their homes as refugees or displaced persons and establish a new life elsewhere. We work on policies for Canada's resettlement of refugees, and make recommendations to the government about how many refugees and displaced persons Canada should take in and from what countries. These decisions are based on Canadian assessment of the gravity of the situation and whether these people can benefit from resettlement in Canada. We work closely with the Department of External Affairs and the Canadian International Development Agency, as well as the United Nations High Commission for Refugees, and other international organizations in Canada. We also discuss our refugee programs with voluntary agencies and provide information for all enquiries on Canadian refugee policy and programs.

In 1979, for example, the Canadian government launched a major program on behalf of Indochinese refugees. As a result of the extensive publicity, many people wanted to help, either by setting up a welcoming committee in their community or by sponsoring a refugee. Explaining our programs to the public is crucial to their success, so we have also been developing publications and speaking with interested groups to increase their awareness of the problems refugees face.

We also have special programs for South American and Eastern European refugees, as well as a continuing round-the-world program for any person who is a refugee according to the terms of the United Nations Convention on Refugees. In 1979, we accepted about 3,000 of these refugees.

I'm looking forward to my next post abroad, although I am uncertain where it will be. I've found that living and working in another country has given me a much better insight into its culture than I would have experienced as a tourist. This has increased my appreciation of things in Canada that formerly I took for granted.

If the Hat Fits, Wear It!

Are you interested in a career as a Foreign Service Officer?

Do you follow the news? Are you interested in Canadian and international affairs? Do you enjoy economics and history?

Perhaps there's a student exchange program in your school. Get to know the foreign students who visit your community. Participate in the programs planned for them. Can you go on an exchange to another country?

Foreign service officers must think clearly, draw reasoned conclusions, and defend their decisions both orally and in writing. Participation in student government, debating clubs or student newspapers will help develop such skills. Are you involved?

Foreign service officers must have a university degree. In the past, successful candidates usually had better than average grades at university and were often active in campus or community organizations. Although certain academic backgrounds (e.g., international relations, economics, business administration, law, history and political science) can be helpful to a foreign service officer, recent recruits have come from a wide variety of disciplines.

If the Hat Fits, Wear It !

Further Information

An examination is held every fall; university students who will graduate the next spring may write it. Each year only the top 400 of more than 4,000 candidates who take the exam are interviewed and in recent years there have been approximately 30 vacancies.

For further information, see the booklet *Careers in the Foreign Service* available at campus placement offices or regional offices of the Public Service Commission.

Some Facts and Figures


The number of women in the Canadian Labour Force has been growing. In 1978, 47.8% of women aged 15 to 64 were in the labour force; for women aged 20 to 24, the figure was 70.3% and for women aged 25 to 54, it was 56.6%.¹ Chances are you'll have a job. What will you be doing?

¹ Statistics Canada. Labour Force Annual Averages.

A Last Word

The government wishes to ensure that, within a reasonable period of time, representation of male and female employees in the Public Service in each department, occupational group and level, will approximate the proportion of qualified and interested persons of both sexes available.

The Hon. Marc Lalonde
Minister Responsible for the
Status of Women
October, 1975



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

Autres renseignements

Un examen a lieu chaque année à l'automne; les étudiants qui termineront leurs études universitaires au printemps suivant l'examen peuvent le passer. Sur les 4 000 personnes qui s'y présentent, 400 seulement sont reçues et convoquées en entrevue. Au cours des dernières années, il y a eu environ 30 postes à pourvoir.

Pour obtenir des renseignements complémentaires, il suffit de consulter la brochure *Carrières au sein du service extérieur*, disponible au bureau de placement de l'université ou dans les bureaux régionaux de la Commission de la Fonction publique.

Quelques chiffres et données

Le nombre de femmes dans la population active augmente sans cesse. En 1978, 47,8% des femmes âgées de 15 à 64 ans en faisaient partie; chez les femmes de 20 à 24 ans, la proportion de celles qui travaillaient était de 70,3% et de 56,6% chez celles de 25 à 54 ans.¹ Il y a donc de bonnes chances que vous occupiez un emploi. Que ferez-vous?

¹ Statistique Canada, La population active — moyennes annuelles

Un dernier mot

Le gouvernement désire veiller à ce que dans un délai raisonnable la participation de fonctionnaires compétents et intéressés des deux sexes, au sein de chaque ministère, groupe et niveau, soit la plus représentative possible de leur disponibilité respective.

L'honorable Marc Lalonde
Ministre chargé de
la situation de la femme
Octobre 1975

Pensez-y bien

Bien que je ne sois pas encore certaine du lieu de mon prochain poste à l'étranger, j'anticipe le plaisir de cette nouvelle affectation. J'ai constaté que le fait de vivre et de travailler dans un autre pays m'a permis de mieux comprendre sa culture que si je m'y étais rendue en tant que touriste. J'ai pu également apprécier davantage certaines choses au Canada que je tenais auparavant pour acquises.

Il existe également des programmes spéciaux à l'intention des réfugiés d'Amérique du Sud et d'Europe de l'Est, ainsi qu'un programme mondial visant toutes les personnes qui possèdent le statut de réfugié aux termes de la Convention des Nations Unies. En 1979, nous avons accueilli environ 3 000 de ces réfugiés.

Est-ce qu'une carrière de diplomate vous intéresse?

Suivez-vous l'actualité? Vous intéressez-vous aux affaires canadiennes et internationales? Aimez-vous l'économie et l'histoire?

Il existe peut-être un programme d'échanges d'étudiants dans votre établissement d'enseignement. Cherchez à connaître les étudiants étrangers qui visitent votre milieu. Participez aux programmes créés à leur intention. Avez-vous la possibilité de faire partie d'un échange avec un autre pays?

Les agents du service extérieur doivent penser avec clarté, être capable de tirer des conclusions raisonnées et de défendre leurs décisions tant de vive voix que par écrit. Il est possible de développer ces compétences en participant à des administrations étudiantes, à des débats contradictoires ou en contribuant à des journaux étudiants. Y participez-vous, êtes-vous engagée dans votre milieu?

Les agents du service extérieur doivent être titulaires d'un grade universitaire. Par le passé, les candidats reçus avaient habituellement eu des notes au-dessus de la moyenne à l'université et avaient souvent fait partie d'organisations universitaires ou communautaires. Bien que des études dans certains domaines particuliers (par ex. relations internationales, économie, administration des affaires, droit, histoire et sciences politiques) peuvent être utiles à un agent du service extérieur, ceux qui ont été recrutés récemment ont fait leurs études dans un large éventail de disciplines.

Ça vous intéresse . . . Eh bien, n'hésitez plus.

statut des réfugiés et m'informer en outre de leur niveau de scolarité, de leur expérience de travail et de leur connaissance de l'anglais ou du français afin de juger de leurs possibilités de réussir au Canada. Je devais évidemment les renseigner au sujet des divers aspects de la vie au Canada de façon qu'ils sachent un peu à quoi s'attendre en arrivant ici.

De plus, je recevais en entrevue des citoyens italiens qui voulaient émigrer au Canada. Bien sûr, nous disposions de très bons interprètes, mais j'ai constaté que les entrevues se déroulaient beaucoup plus facilement après que j'eus appris l'italien. Les gens se livrent davantage et se sentent plus à l'aise lorsqu'ils peuvent s'adresser à une personne sans l'aide d'un interprète-diaire. Je consacrais généralement la moitié de mes journées aux entrevues et l'autre moitié à des travaux d'écriture, notamment la rédaction de lettres concernant les cas qui m'étaient soumis et des documents portant sur divers sujets. Mon travail auprès des réfugiés exigeait également une mise en commun des efforts avec des spécialistes d'autres organismes comme celui du Haut-commissariat des Nations Unies pour les réfugiés ou le Conseil oecuménique des églises.

Lorsque je suis revenue à Ottawa, j'ai été affectée à la Division de la politique relative aux réfugiés, division relativement nouvelle chargée de surveiller de près les situations qui surviennent dans le monde et qui, en raison de persécutions, d'une révolution, de la guerre ou d'un fléau naturel, forcent des gens à quitter leur foyer en tant que réfugiés ou personnes déplacées et à commencer une nouvelle vie ailleurs. Nous élaborons des politiques concernant l'établissement des réfugiés au Canada et formulons des recommandations au gouvernement quant au nombre — et à la provenance — de réfugiés et de personnes déplacées que le Canada devrait accueillir. Ces décisions sont prises en fonction de l'évaluation par le Canada de la gravité de la situation et de la mesure dans laquelle ces personnes gagnent à s'établir chez nous. Nous travaillons en étroite collaboration avec le ministère des Affaires extérieures et l'Agence canadienne de développement international ainsi qu'avec le Haut-commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et d'autres organisations internationales au Canada. Nous discutons également de nos programmes à l'intention des réfugiés avec des organismes bénévoles et nous répondons à toutes les demandes de renseignements au sujet de la politique et des programmes du Canada pour les réfugiés.

Par exemple, en 1979, le gouvernement canadien a créé un programme d'envergure à l'intention des réfugiés indochinois. Par suite de toute la publicité faite à ce sujet, de nombreuses personnes ont fourni de l'aide, soit en établissant un comité d'accueil dans leur communauté ou en assurant le parrainage d'un réfugié. Comme le succès d'un programme est lié à la façon dont il est présenté au public, il a été jugé opportun de rédiger des publications et de tenir des discussions avec des groupes intéressés afin de les sensibiliser davantage aux problèmes des réfugiés.

Carla Thorlakson
Chet, Division de la politique relative aux réfugiés
Emploi et Immigration Canada



Je suis entrée au service de la Division du service extérieur de la Commission de l'Emploi et de l'Immigration en juillet 1973, après l'obtention d'un diplôme avec spécialisation en commerce de l'Université du Manitoba. Après une formation additionnelle d'une année dans tous les aspects de l'immigration y compris un travail temporaire à Rome et à Los Angeles, j'ai obtenu une première affectation à Rome en 1974. Je suis revenue à Ottawa en 1977, pour œuvrer au sein de la Division de la politique relative aux réfugiés.

Je ne m'attends à rien de différent au sujet de mon travail du fait que je suis une femme et je constate qu'il en est ainsi. Ce sont les capacités et non pas le sexe qui ouvrent les perspectives d'emploi. Bien entendu, il se produit parfois de légers problèmes dans certains pays où les attitudes à l'égard des femmes diffèrent des nôtres; par exemple, si des immigrants éventuels considèrent que je n'ai pas la compétence nécessaire pour prendre une décision, je n'ai qu'à leur exposer brièvement quels sont mes pouvoirs à titre d'agent des visas du Canada. Je ne suis probablement pas en mesure de changer leur attitude générale, mais ils savent que je vais prendre une décision à leur sujet et doivent donc respecter mon autorité.

Pendant les trois ans et demi que j'ai passés à Rome, mon travail consistait en grande partie à interroger des citoyens d'Union soviétique et des pays d'Europe de l'Est qui s'étaient réfugiés en Italie et qui voulaient s'établir au Canada. En gros, je devais déterminer s'ils pouvaient être considérés comme des réfugiés au sens de la Convention des Nations Unies relative au

le travail consulaire étant donné que j'étais appelée à travailler au contact d'autres personnes. Il arrive parfois des mésaventures aux Canadiens qui voyagent à l'étranger: perte d'un passeport, maladie ou emprisonnement, par exemple. Le consul du Canada est alors la première personne vers laquelle on se tourne pour obtenir de l'aide. Il est habituellement assez facile de régler les deux premiers problèmes susmentionnés, mais dans le cas de démêlés avec la justice, l'ambassade du Canada ne peut faire guère qu'aider l'individu à trouver un avocat, lui rendre visite et donner de ses nouvelles à sa famille; nous n'avons pas de pouvoirs magiques pour faire libérer de prison un Canadien, étant donné que les Canadiens qui voyagent à l'étranger sont assujettis aux lois locales.

Il existe une certaine part de « représentation » ou fonctions officielles liées à l'emploi. A titre d'agent du service extérieur vous pouvez être appelé à représenter le gouvernement du Canada à un festival du film étranger, par exemple ou à donner une réception en l'honneur d'un musicien canadien venu donner un spectacle dans votre pays d'accueil. Ce type d'hospitalité a pour objet de favoriser les contacts qui pourront éventuellement s'avérer profitables sur le plan professionnel. Nous avons besoin de renseignements sur les événements qui surviennent dans le pays d'accueil et qui sont susceptibles d'avoir des répercussions sur le Canada. Or, il est parfois plus facile d'en obtenir de façon informelle au cours d'une partie ou dans un restaurant qu'au bureau.

Au ministère des Affaires extérieures, il y a alternance entre les affectations à l'étranger et au Canada. Je ne sais pas si l'on s'habitue jamais au déracinement, au dérangement que cela cause. Si l'idée du changement ne vous fait pas peur, le ministère des Affaires extérieures vous offre une carrière toujours motivante. Vous vous retrouvez dans une culture étrangère et devez apprendre rapidement comment agir avec la bureaucratie locale, à surmonter les problèmes d'ordre linguistique et les différences culturelles ainsi qu'à fonctionner efficacement.

Le service extérieur offre de plus en plus de possibilités de concilier vie professionnelle intéressante et vie de famille, bien que la rotation des affectations pose certains problèmes. Mon mari et moi sommes tous deux agents du service extérieur. Il existe cinq ou six couples dans cette situation au ministère et plus de cinquante dont les deux membres sont des employés du service extérieur — par exemple, un communicateur marié à un agent. Il existe un certain nombre de femmes agents ayant un mari à charge qui voyage avec elles à l'étranger et il est arrivé récemment qu'une diplomate ait un enfant sans avoir à interrompre outre mesure sa carrière. Bien qu'il soit difficile pour un agent du service extérieur de concilier mariage et carrière, il ne s'agit toutefois pas d'un problème insurmontable.



Patricia Lortie

Affaires extérieures Canada

Représenter le Canada à l'étranger constitue à la fois un grand défi, un privilège et une responsabilité. Autant d'éléments qui font que c'est un travail très intéressant. Je m'occupe actuellement du « dossier » de l'énergie au Bureau des affaires des États-Unis d'Amérique à Ottawa. Étant donné l'incertitude qui plane au sujet des approvisionnements et du prix du pétrole étranger, l'intérêt que soulève le gazoduc du Nord et les inquiétudes que suscite la crise de l'énergie, l'action ne manque pas et les activités sont nombreuses. Mon travail consiste notamment à négocier avec des représentants des États-Unis sur les questions liées à l'énergie, à rédiger des rapports et des télégrammes à l'intention des titulaires de poste à l'étranger, à analyser les renseignements qu'ils envoient et à élaborer la politique. Il s'agit essentiellement d'obtenir et d'analyser des renseignements et de déterminer si le Canada devrait prendre telle ou telle initiative, réagir à un incident ou intervenir auprès d'un autre gouvernement. Ce poste suppose également des contacts avec l'ambassade des États-Unis à Ottawa ainsi qu'une coordination poussée avec d'autres ministères et organismes.

Je travaille ici depuis presque trois ans et je serai bientôt affectée à l'ambassade du Canada à Washington où j'occuperai le poste de premier secrétaire et continuerai de m'occuper des questions liées à l'énergie. Je serai titulaire de ce poste pendant environ quatre ans avant de revenir au pays.

Lorsque je suis entrée au ministère des Affaires extérieures, j'ai été affectée à la Direction du Moyen-Orient à Ottawa et j'ai ensuite été détachée en Tunisie où j'ai passé deux ans à titre de troisième secrétaire et de vice-consul. J'ai aimé particulièrement

Les femmes et leur choix de vie

Carrières dans le service extérieur de la Fonction publique fédérale

Commission de la Fonction publique
Public Service Commission
du Canada of Canada

